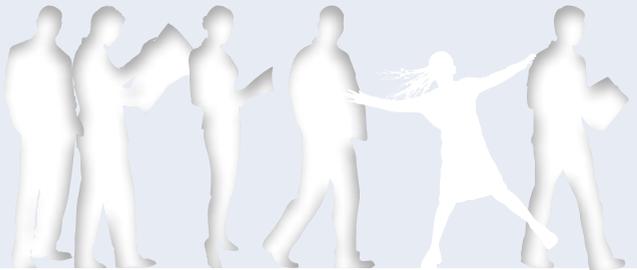


MIGRATION EMPLOYMENT  
EMPLOYMENT EMPLOYMENT M  
SKILLS MIGRATION SKILL  
MIGRATION SKILLS  
EMPLOYMENT  
SKILLS

# مؤسسة التدريب الأوروبية (ETF) في 2016

**ETF** Working together  
Learning for life



# مؤسسة التدريب الأوروبية

مؤسسة التدريب الأوروبية (ETF) هي وكالة متخصصة تابعة للاتحاد الأوروبي منوطة بمساعدة الدول الشريكة في استغلال إمكانية رأس المال البشري لديها. تقدم مؤسسة التدريب الأوروبية النصيحة والدعم والخبرة في تحويل التعليم المهني والتدريب إلى قوة مؤثرة في الترابط المجتمعي والمرونة الاقتصادية والتنمية المستدامة والتعلم المستمر - الأمر الذي يساهم بالتبعية في استقرار وتنافسية وازدهار دول الاتحاد الأوروبي ويعزز في الوقت نفسه من دور الاتحاد الأوروبي كممثل دولي.

وتعمل المؤسسة في الدول التالية:

ألبانيا والجزائر وأرمينيا وأذربيجان وبيلاروسيا والبوسنة والهرسك ومصر وجمهورية مقدونيا ويوغوسلافيا سابقاً وجورجيا وإسرائيل والأردن وكازاخستان وكوسوفو\* وقيرغيزستان ولبنان وليبيا وجمهورية مولدافيا ومونتينيغرو والمغرب وفلسطين\*\* وروسيا وصربيا وسوريا وطاجيكستان وتونس وتركيا وتركمانستان وأوكرانيا وأوزباكستان.

---

\* هذه التسمية دون تحيز للمواقف القائمة على الوضع، وهي متوافقة مع قرار مجلس الأمن الدولي 1244 وعلى رأي محكمة العدل الدولية بشأن إعلان كوسوفو الاستقلال.

\*\* هذه التسمية لا ينبغي أن تفسر على أنها اعتراف بدولة فلسطين وهي موضوعة دون تحيز لمواقف الدول الأعضاء الفردية من هذه القضية.

# تمهيد

يسعدني أن أقدم نظرة شاملة موجزة عن برنامج عمل مؤسسة التدريب الأوروبية لعام 2016. إننا نساهم، من خلال أنشطتنا، في تعزيز دور الاتحاد الأوروبي كمثل دولي. فنحن نطبق عن كثب السياسات الداخلية للاتحاد الأوروبي في تنمية رأس المال البشري في دعمنا للتنمية الاجتماعية والاقتصادية لدى الدول الشريكة. كما أننا ننشر طرق السياسة الداخلية للاتحاد الأوروبي وأدواتها وأساليبها من أجل التوافق مع السياقات المختلفة للدول الشريكة وفقاً للأولويات الجيوسياسية الموضحة في سياسات العلاقات الخارجية للاتحاد الأوروبي. ونحن في هذا كله نهتدي بالإرشادات السياسية للسيد جونكر رئيس المفوضية الأوروبية.

والسياسات الخارجية للاتحاد الأوروبي تشدد على الحاجة إلى زيادة الفرص في التعليم المهني والتدريب (VET). فتنمية المهارات ودعم التعلم المستمر هم أساس عمل مؤسسة التدريب الأوروبية من أجل مساعدة الدول الشريكة في تحسين قدرة مواطنيها على العمل وإتاحة فرص عمل لهم. ومن خلال الشراكات وحوار المشاركين وملكية السياسة، تساعد مؤسسة التدريب الأوروبية الدول في إجراء إصلاحات مستمرة من شأنها أن تحصل فوائد مجتمعية دائمة وتساهم في تحقيق الاستقرار والازدهار. وفي عام 2016، سنستمر في مواصلة سبعة مشروعات إستراتيجية تهدف إلى مساعدة الدول في:

■ تعزيز قدرتها على تنمية رأس المال البشري من خلال تحليل سياسة قائم على الأدلة؛

■ زيادة كفاءة التعليم المهني والتدريب؛ على المستويين الداخلي والخارجي.

وأنا مؤمنة بأننا في عام 2016 سنواصل إضافة القيمة وتدعم تأثير الامتداد الخارجي للاتحاد الأوروبي، بالإضافة إلى مساعدة الدول الشريكة في تطبيق السياسات.



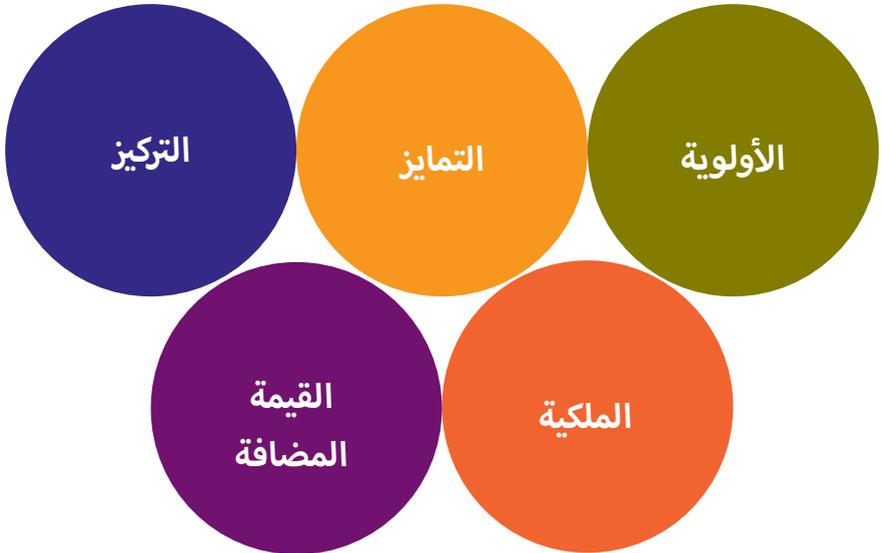
مادلين صربان

مدير مؤسسة التدريب الأوروبية

## مبادئ الوساطة

# 5

أنشطتنا تأخذ بعين الاعتبار جاهزية كل دولة شريكة ورغبتها في المشاركة في تحقيق تنمية رأس المال البشري وفي استهداف التأثير والقيمة المضافة على المدى المتوسط. فنحن نهدف في الوقت الحالي إلى مساعدة الدول في وضع سياسات أكثر فعالية قائمة على الأدلة وتحديث تقديم التدريب والتعليم المهني وربط تقديم التعليم المهني والتدريب باحتياجات أسواق العمل على المستوى المحلي والإقليمي وعلى مستوى الاتحاد الأوروبي. والمؤشرات تقيس إنجاز النتائج العملية ومدى تقدم الإصلاح في كل دولة.



# المشروعات الإستراتيجية



أنشطتنا تنفذ من خلال سبعة مشروعات إستراتيجية، وهي تتماشى مع أولويات الاتحاد الأوروبي واحتياجات دول الشراكة ومستوحاة من سياسات تنمية رأس المال البشري للاتحاد الأوروبي. فالمشروعات تعكس الأولويات الموضحة في سياسة الجوار الجديدة لدى الاتحاد الأوروبي، والتي تدعم بقوة الإصلاحات التي تؤدي بدورها إلى بيئات عمل أفضل وتدعم المشروعات الصغيرة والمتوسطة. كما أن التوظيف والقدرة على العمل، لا سيما للشباب، من أولوياتنا أيضًا مع التركيز الشديد على الوظائف والمهارات والتعليم المهني والتدريب. وبالإضافة إلى ذلك، فإن عملنا يعبر اهتمامًا أيضًا لسياسة توسع الاتحاد الأوروبي ولأداة التعاون الإنمائي.



# مشروعات إستراتيجية عبر النظام وفي عمق النظام

تحليل السياسة ومراقبة التقدم عبر النظام  
(عملية تورينو)

حوكمة المهارات والتعليم المهني والتدريب

تعلم تنظيم  
المشروعات  
ومهارات  
المشروع

توفير التعليم  
المهني والتدريب  
والجودة

المؤهلات  
وأنظمة التأهيل

التوظيف  
والمهارات  
والتنقل  
(بما في ذلك  
المهارات  
والهجرة)

دعم سياسة الاتحاد الأوروبي والمساعدة الخارجية

## المشروع الإستراتيجي الأول: دعم المساعدة في سياق السياسات الخارجية للاتحاد الأوروبي

تعد مشروعات تنمية رأس المال البشري واحدة من أهم الطرق التي يستخدمها الاتحاد الأوروبي في مساعدة دول الجوار، ونحن نقدم دعم خبراء إلى معاهد الاتحاد الأوروبي بناءً على طلبهم، بما في ذلك وفود الاتحاد الأوروبي للمراحل المختلفة من دورة مشروع المساعدة الخارجية للاتحاد الأوروبي (تصميم ومراقبة وتقييم).

ففي عام 2016، من المتوقع أن تكون طلبات الدعم الزائدة من أجل مراقبة البرامج ومراجعتها، فضلاً عن التصميم.

وسوف نواصل مساهمتنا أيضاً في حوار السياسة الثنائي في جميع الأقاليم من خلال التقارير التحليلية ونصيحة الخبراء ودعم تقرير التقدم.

### النتائج المتوقعة

- يؤدي دعم مؤسسة التدريب الأوروبية لبرمجة وتصميم المشروع إلى وساطات أوثق صلة للاتحاد الأوروبي.
- يؤدي دعم الاتحاد الأوروبي وتنفيذه، والمراقبة والتقييم إلى وساطات أكثر كفاءة وفعالية للاتحاد الأوروبي.

## المشروع الإستراتيجي الثاني: تحليل السياسة ومراقبة التقدم عبر النظام (عملية تورينو)

نحن نساعد الدول الشريكة في وضع إستراتيجيات واضحة وسياسات تعليم مهني وتدريب قائمة على الأدلة. فمن خلال عملية تورينو، ندعم الدول من أجل فهم مشترك لرؤيتهم وأولوياتهم وإستراتيجية تنمية التعليم المهني والتدريب؛ ومن أجل تقديم بيانات موثوقة بشأن تقدم الإصلاحات تجعلهم أكثر مسؤولية وكفاءة وشفافية.

وسوف ندعم هذه الدول أيضًا في تطوير قدرتهم على وضع سياسة قائمة على الأدلة وإشراك أصحاب المصلحة في عملية التحليل والمراقبة.

وفي عام 2016، سيكون تركيزنا منصبًا على تقديم الدورة الرابعة من عملية تورينو.

وسوف نركز أيضًا على دعم الدول المرشحة في تنفيذ ومراقبة النتائج متوسطة المدى للتعليم المهني والتدريب، والتي تعرف أيضًا باسم استنتاجات ريجا.

### النتائج المتوقعة

- يؤدي استكمال عملية تورينو بنجاح إلى إصلاح شمولية وتشاركية عمليات.
- تنمي الدول الشريكة قدرة أكبر على استخدام معلومات قائمة على الأدلة لصناعة السياسة.
- تدعم تقييمات التأثير المسبقة الدول المرشحة في تنفيذ ومراقبة النتائج متوسطة المدى.

## المشروع الإستراتيجي الثالث: حوكمة المهارات والتعليم المهني والتدريب

يتطلب التعليم المهني والتدريب معاهد مختلفة عن القطاع العام والخاص والمنظمات غير الحكومية وغير الربحية. وهذا يعني أن المشاركة الفعالة لأصحاب المصلحة والتعاون بين حكومات البلاد والشركاء المجتمعيين والممثلين المحليين والإقليميين وغيرها من منظمات المجتمع المدني أمر بالغ الأهمية في وضع سياسة فاعلة وتنفيذها.

وفي عام 2016، سوف نساعد في تمكين أصحاب المصلحة من تشكيل وتطوير سياسات على المستويات القومية والإقليمية والقطاعية والمحلية عن طريق الحوكمة الناجحة. فنحن نساعد الشركاء في مراجعة الترتيبات المؤسسية والبحث عن طرق جديدة للتعاون والتوفيق بين الموارد والاحتياجات.

سوف ندعم وضع خيارات سياسة لأقلمة للتعليم المهني والتدريب ونساعد في أن يسهم التعليم المهني والتدريب والمهارات بفاعلية في وضع سياسات تخصص ذكية داخل الدول الشريكة.

### النتائج المتوقعة

- أثناء عملية توريثنا، تراجع كل الدول الشريكة حوكمة التعليم المهني والتدريب وتحدد مزيداً من خيارات السياسة للحوكمة الجيدة متعددة المستويات.
- المتطورة مشاركة أصحاب المصالح، خاصة الشركاء الاجتماعيين ورواد الأعمال تؤدي إلى وفرة في ملكية الحلول.
- تنمية مفهوم الأقاليم الذكية أكثر يؤدي إلى مزيد من جدل قومي حول أقلمة التعليم المهني والتدريب ومراجعة الأدوار بين المستويات القومية ودون القومية.

## المشروع الإستراتيجي الرابع: توفير التعليم المهني والتدريب والجودة

يعاني كثير من الدول الشريكة في جعل توفير التعليم المهني والتدريب أمرًا ذا صلة ومفيدًا وجذابًا في مواجهة التغير التقني والمنافسة الاقتصادية والعولمة.

وفي عام 2016، سوف ندعم تلك الدول في تعزيز قدرة صانعي السياسة وممارسيها على وضع السياسات المستجدة وتنفيذها في المجالات الأساسية التالية: التعلم القائم على العمل والتطوير المهني المستمر للمعلمين المهنيين والمدربين وضمان الجودة والتوجيه المهني والتعليم الرقمي وعبر الإنترنت.

وعلى مدار العام، سنواصل العمل على ثلاث مبادرات إقليمية طرحت عام 2015: العليم القائم على العمل في الدول الشرقية الشريكة وكازخستان، ومواصلة التطوير المهني للمعلمين والمدربين الفنيين في جنوب شرق أوروبا وتركيا وتطوير توفير التعليم المهني والتدريب في آسيا الوسطى.

### النتائج المتوقعة

- إنشاء منصة تعليمية لسياسة ضمان جودة في التعليم المهني والتدريب عبر وطنية من شأنها أن تؤدي إلى قاعدة معرفية أقوى وجودة أفضل للتعليم المهني والتدريب.
- استفادة الدول المرشحة من دعم مؤسسة التدريب المهني لوضع خيارات سياسة للتعلم القائم على العمل.
- التطوير المهني المستمر للمعلمين والمدربين يؤدي إلى أنظمة تعليم مهني وتدريب ذات طابع أحدث.

## المشروع الإستراتيجي الخامس: المؤهلات وأنظمة التأهيل

في ظل زيادة التنقل الجغرافي، يحتاج الناس إلى طريقة واضحة وموثوقة لإبراز كفاءتهم في أداء وظيفة ما. إلا أن كثيراً من الدول تقدم مؤهلات بالية لا ترقى لتلبية احتياجات سوق العمل.

وفي عام 2016، سوف تساعد 18 دولة في تحديث مؤهلاتها، عن طريق تقديم أطر تأهيل قومية صارمة (NQFs).

وسوف نشارك معرفتنا أيضاً من خلال دراسة جديدة تجرى على أنظمة التأهيل والحوكمة. وسوف يكون هذا موضوع مؤتمر الشركات الذي تعقده مؤسسة التدريب الأوروبية في شهر نوفمبر من عام 2016. وبالإضافة إلى ذلك، فسوف نشرك كل الدول المرشحة ومحتملة الترشيح في عملية إطار المؤهلات الأوروبي (EQF).

وسوف تستفيد الدول المشاركة من القدرة على مراقبة توجهات سوق العمل واحتياجات المهارات وعلى تطوير تعاون أقرب مع القطاع الخاص، من خلال إنشاء مجالس مهارات القطاع.

### النتائج المتوقعة

- يؤدي دعم مؤسسة التدريب الأوروبية إلى تطوير مستمر لتعليم أنظمة تأهيل وتطوير قدرة المعاهد وأصحاب المصلحة.
- ينعكس الدعم المنهجي لمؤسسة التدريب الأوروبية على خطط الدولة المشاركة لإصلاح أنظمة التأهيل.
- ينفذ إطار المؤهلات الأوروبي في الدول المشاركة.

## المشروع الإستراتيجي السادس: التوظيف والمهارات والتنقل (بما في ذلك المهارات والهجرة)

تحرّم الدول من الاستفادة برأس المال البشري اللازم لتنميتها بسبب زيادة معدلات البطالة، لا سيما بين الشباب، والعمالة رديئة الجودة وتدفقات المهاجرين.

وفي عام 2016، ينصب تركيزنا بالمقام الأول على تسهيل مراقبة وتوقع أكثر دقة لاحتياجات المهارات، وعلى القدرة على تطويع توفير التعليم المهني والتدريب بناءً على ذلك، من خلال تعاون أفضل بين أصحاب المصلحة على سبيل المثال.

وسوف نساهم أيضاً في تنفيذ اتفاقيات شراكة التنقل بين الاتحاد الأوروبي والدول الشريكة عن طريق التأكد من كون المؤهلات المهنية توفر إمكانية الانتقال وبالشفاافية من أجل دعم الهجرة الشرعية الدولية.

فضلاً عن ذلك، فسوف نعمل في عام 2016 مع الشركاء الدوليين لدعم الدول الشريكة في ضم التعليم المهني والتدريب إلى المساعدات المقدمة للاجئين.

### النتائج المتوقعة

- يؤدي دعم مؤسسة التدريب الأوروبية إلى زيادة قدرة الدول الشريكة على مراقبة توجهات سوق العمل واستخدام معلومات عن احتياجات المهارات من أجل سياسة فاعلة للتعليم المهني والتدريب تنفيذ.
- تؤخذ نصيحة مؤسسة التدريب الأوروبية حول بعد مهارات الهجرة بعين الاعتبار عند تنفيذ شراكات التنقل.

## المشروع الإستراتيجي السابع: تعلم تنظيم المشروعات ومهارات المشروع

تتجل أهمية مهارات تنظيم المشروعات عندما تكون الدول بصدد تنمية اقتصاداتها وإدخال مزيد من الأشخاص إلى سوق العمل. ويتضمن قانون أوروبا للمشروعات الصغيرة (SBA) ثلاث أولويات تهم الدول الشريكة في مؤسسة التدريب الأوروبية على وجه الخصوص: تعلم تنظيم المشروعات بما في ذلك تنظيم مشروعات الشباب والتدريب على تنظيم المرأة المشروعات والمهارات التي تساعد المشروعات الصغيرة والمتوسطة في الوصول إلى العالمية.

فنحن ندعم الدول الشريكة لدينا في تتبع مدى تقدم السياسة في هذه المجالات وفي مواجهة التحديات. وفي عام 2016، كشف عن نتائج تقييمات قانون أوروبا للمشروعات الصغيرة التي أجريت عام 2015 في دول الشراكة الشرقية ودول ما قبل الانضمام، ونعمل مع أصحاب المصلحة في هذه الدول من أجل تحديد الإجراءات التي من شأنها أن تحسن بيئة السياسة في المشروعات الصغيرة.

كما نسهل ونشجع أصحاب المصلحة على مشاركة الممارسة الجيدة في تعلم تنظيم المشروعات، حتى يتسنى لصانعي السياسات ومقدمي التدريبات أن يتعلموا منها.

### النتائج المتوقعة

- يتمكن صانعو السياسات وأصحاب المصلحة من اتخاذ إجراءات بناءً على فهم السياسة والمعلومات حول تعلم تنظيم المشروعات ومهارات المشروعات وتنظيم المرأة المشروعات.
- تمت المنصة التعليمية لمؤسسة التدريب الأوروبية عبر الإنترنت حول الممارسة الجيدة صانعي السياسات ومقدمي التدريبات بمنتدى للمناقشة ومجموعة أولى من الممارسات الجيدة مضمونة الجودة.
- بناء القدرة يؤدي إلى شراكات أقوى بين صانعي السياسات والممارسين.



## آسيا الوسطى

وكازاخستان وقرغيزستان وطاجيكستان  
وتركمانستان وأوزباكستان

وروسيا

## وجنوب وشرق البحر المتوسط

والجزائر ومصر وإسرائيل والأردن ولبنان وليبيا  
والمغرب وفلسطين وسوريا وتونس

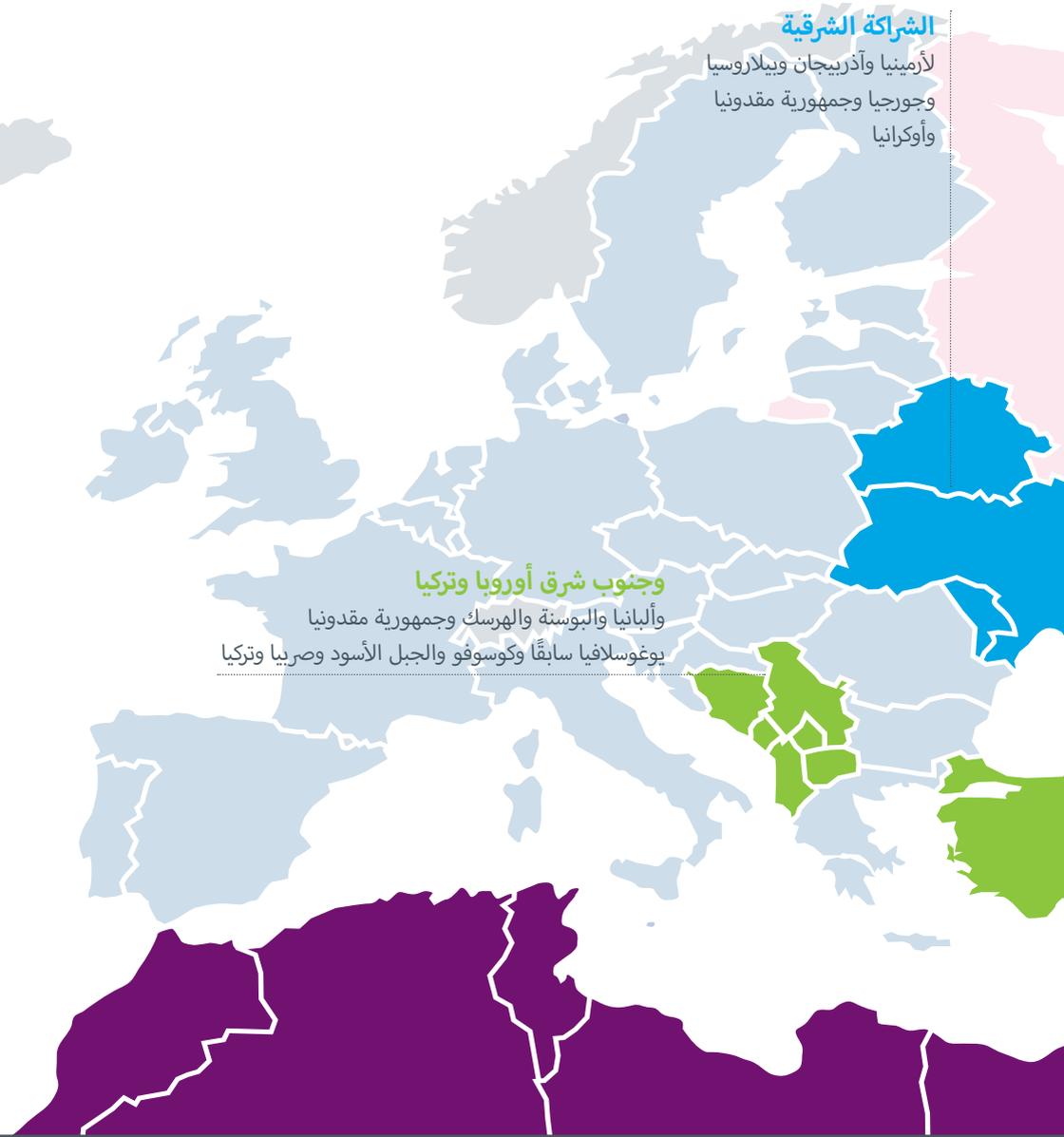
# الدول الشريكة

## الشراكة الشرقية

لأرمينيا وأذربيجان وبيلاروسيا  
وجورجيا وجمهورية مقدونيا  
وأوكرانيا

## وجنوب شرق أوروبا وتركيا

وألبانيا والبوسنة والهرسك وجمهورية مقدونيا  
يوغوسلافيا سابقًا وكوسوفو والجبل الأسود وصربيا وتركيا



# الأولويات الإقليمية

## جنوب شرق أوروبا وتركيا

بناءً على نتائج عملية تورينو، من المقرر أن يبدأ مشروع الإطار وتقييم برامج الإصلاح الاقتصادي (ERPs) لعام 2015 وأهم أولويات تحديث التعليم المهني والتدريب في هذه المنطقة:

- **بتنفيذ أطر تأهيل قومية:** وتتضمن الأولويات ملء أطر التأهيل القومية بالمؤهلات ذات الصلة، بما في ذلك مؤهلات تعليم الكبار وتنفيذ عمليات الرجوع إلى إطار المؤهلات الأوروبي وتعزيز قدرات المعاهد والتشريع.
- **تحسين جودة عمليات التوفير والتدريس والتعليم:** يعار اهتمام شديد إلى إعداد المعلمين والمدرسين المهنيين لتنفيذ عمليات التدريس الحديث والتعليم.
- **ضمان تنفيذ سياسات المراقبة وتحسينها:** ينصب الاهتمام على بناء القدرة لدى الدول على استخدام التقييم المسبق للتأثير والمراقبة كأدوات لتحسين عمليات صناعة السياسة. وتتجلى أهمية ذلك بالنسبة إلى الدول الشريكة التي تحتاج إلى اكتشاف خيارات مختلفة لوضع آليات لتحقيق نتائج متوسطة المدى.
- **مواجهة فجوات المهارات وعدم توافقها:** توجه الأولويات إلى زيادة فهم الحاجة إلى المهارات وتحويلها إلى توفير مؤهلات ذات صلة وتدريبات وإرشاد المتعلمين إلى اتخاذ قرارات أفضل لحياتهم المهنية.

## الشراكة الشرقية

تتضمن أولويات نقل التعليم المهني والتدريب في دول الشراكة الشرقية ما يلي:

- **تحديث المؤهلات وأنظمة التأهيل:** ينصب التركيز على منهجيات التنفيذ والبنية التحتية للمعاهد.
- **مشاركة القطاع الخاص في التعليم المهني والتدريب:** ينصب التركيز على تحسين التعاون بين المدارس والشركات وعلى تحسين وزيادة التعلم القائم على العمل.
- **توقع المهارات وتوافقها:** الهدف هو تحسين توقع المهارات حتى تكون برامج التعليم المهني والتدريب أكثر توافقاً مع احتياجات سوق العمل ومتطلبات الطلاب.
- **جاذبية التعليم المهني والتدريب:** الهدف هو قلب المشاركة المنخفضة في التعليم المهني والتدريب عن طريق تحسين الجودة وآليات ضمان الجودة للتعليم المهني والتدريب حتى يصبح خياراً جذاباً للطلاب.
- **تعزيز التعليم المهني والتدريب على المستوى المحلي:** هذا يتضمن استهداف سياسة أفضل للامركزية في التعليم المهني والتدريب، مع أصحاب المصلحة المحليين والإقليميين، في أوكرانيا ودعم الانتقال إلى الأقاليم الذكية في جمهورية مولدافيا.

## وجنوب وشرق البحر المتوسط

في سياق الموقف السياسي والاقتصادي في المنطقة، توجه أولوية تحديث التعليم المهني والتدريب في المنطقة إلى:

■ **جعل الحوكمة أكثر مشاركة:** الأولوية لدعم تنسيق أكبر بين الشركاء الأساسيين بالإضافة إلى انتقال المسؤوليات إلى المنطقة.

■ **تحديث المؤهلات:** تقدم مؤسسة التدريب الأوروبية الدعم من خلال تقديم نصيحة سياسية وتقنية بشأن كيفية تطوير أطر التأهيل القومية وتساعد في بناء قدرة المعاهد القومية وتسهيل تعليم القرناء.

■ **تعزيز تعلم تنظيم المشروعات ومهارات التنظيم من أجل المشروعات الصغيرة والمتوسطة:** الأولوية للاهتمام بمجموعات بعينها، مثل الشباب والنساء، بالإضافة إلى إبداء دعم متكامل للمشروعات الصغيرة والمتوسطة.

■ **عملية المراقبة وسياسة التحليل:** هناك حاجة إلى تطوير أدوات قوية للمراقبة والتحليل من أجل تقييم وقياس التقدم المحرز خلال السنوات الأخيرة.

■ **تعزيز التعليم المهني والتدريب على المستوى المحلي:** هذا يتضمن دعم أقلمة التعليم المهني والتدريب في تونس والمغرب.

في عام 2016، مول الاتحاد الأوروبي مشروع الحوكمة من أجل القدرة على العمل في دول البحر المتوسط (GEMM) الذي يختتم بمؤتمر ختامي يعقد في تونس في شهر يوليو. تتضمن أولويات عام 2016 ما يلي:

■ استكمال المشروعات التجريبية وأنشطة بناء القدرة.

■ نشر جميع الدروس الموجهة ونتائج المشروع.

## آسيا الوسطى

بناءً على نتائج عملية تورينو والتحديات الاقتصادية المجتمعية التي يواجهها الإقليم، فإن الإجراءات الأساسية لتحديث التعليم المهني والتدريب على المستوى الإقليمي هي:

- **التعليم المهني والتدريب المتعلق بسوق العمل:** الحوار المجتمعي الفعال وتفعيل مجالس القطاعات ووضع سياسات متناغمة لتنسيق عمل التعليم كلها مجالات موضع اهتمام بالغ.
- **توفير جودة التعليم المهني والتدريب:** الأولوية لتكييف تدريب المعلمين مع احتياجات المعلمين والمدارس وسوق العمل.

# علاقات أصحاب المصلحة وتواصلهم

يعتمد أداء مؤسسة التدريب الأوروبية على التناسق الشديد بين الإجراءات التي تتخذها مع معاهد الاتحاد الأوروبي والخدمات والهيئات. تحقيق الوفاق بين أولويات الاتحاد الأوروبي من خلال التعاون مع هؤلاء الشركاء هدف بالغ الأهمية لعامر 2016.

كجزء من إطار عمل مؤسسة التدريب الأوروبية بشأن أصحاب المصلحة، سوف تعزز المؤسسة من التعاون مع الشركاء من الدول الأعضاء لدى الاتحاد الأوروبي المشاركة في تنمية المهارات بالدول الشريكة من أجل نشر المعلومات وتشجيع شبكات المعارف وتعزيز تبادل الخبرات والممارسة الجيدة.

بقيادة المفوضية والخدمة الأوروبية للعمل الخارجي (EEAS)، سوف تدعم مؤسسة التدريب الأوروبية الحوار مع المنظمات الدولية والممثلين الإقليميين المعنيين بهدف مشاركة الدروس الموجهة وتطوير الأساليب المشتركة وتحديد فرص التنسيق بين الأنشطة التي تتم داخل الدولة والمستويات الإقليمية.

فأهم الأصول لدى مؤسسة التدريب الأوروبية هو خبرتها في إحداث تغيير تحولي داخل الدول الشريكة. ولكي يكون لها أثر على أرض الواقع، يجب توصيل هذه الخبرة بفاعلية للأشخاص المناسبين.

وفي عام 2016، سوف تواصل مؤسسة التدريب الأوروبية نجاحاتها، خاصة في الاستمرار في تنفيذ أهدافها الإستراتيجية للتواصل والتي تهدف إلى تقوية علاقات أصحاب المصلحة وتطوير نبذة مؤثرة عن كل الشركاء وبناء الثقة من أجل تعزيز فعالية مؤسسة التدريب الأوروبية.

# الميزانية الموارد بالمشروع

| %  | الميزانية (يورو) | ما يعادل<br>الدوام الكامل | المشروعات الإستراتيجية                                  |
|----|------------------|---------------------------|---|
| 9  | 1,740,000        | 14.6                      | دعم المساعدة في سياق العلاقات الخارجية للاتحاد الأوروبي |
| 19 | 3,770,000        | 21.6                      | تحليل السياسة ومراقبة التقدم عبر النظام                 |
| 12 | 2,485,000        | 16.9                      | حوكمة المهارات والتعليم المهني والتدريب                 |
| 16 | 3,228,000        | 20.3                      | توفير التعليم المهني والتدريب والجودة                   |
| 22 | 4,385,000        | 25.8                      | المؤهلات وأنظمة التأهيل                                 |
| 14 | 2,848,000        | 20.0                      | التوظيف والمهارات والقدرة على العمل                     |
| 8  | 1,689,000        | 12.9                      | تعلم تنظيم المشروعات ومهارات المشروع                    |
|    | 20,145,000       | 132.0                     | الإجمالي  |

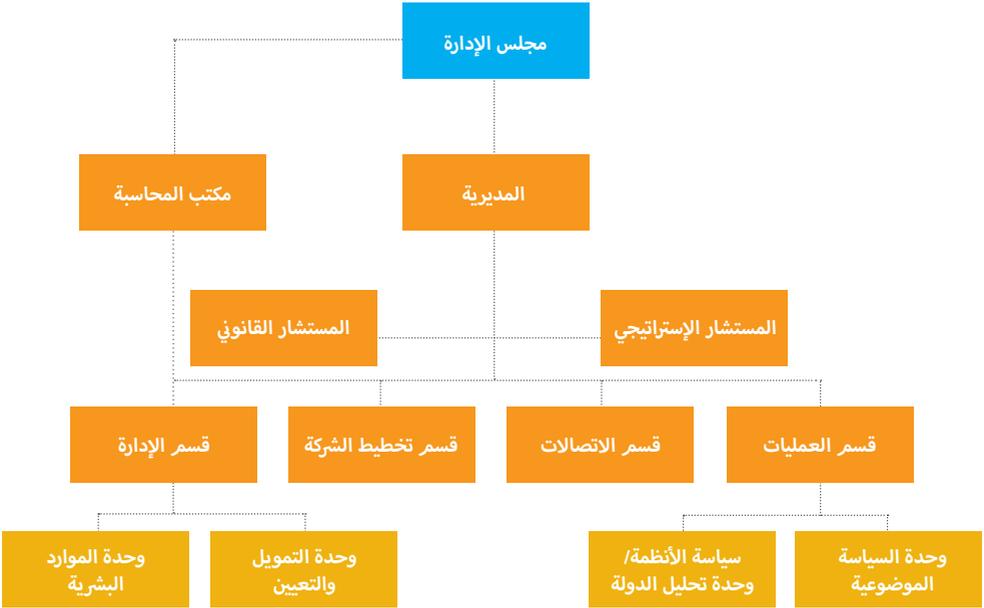
## الموارد بالإقليم

| %    | الميزانية (يورو) | ما يعادل<br>الدوام الكامل | الإقليم                 |
|------|------------------|---------------------------|-------------------------|
| 39   | 7,935,000        | 49.2                      | جنوب شرق أوروبا وتركيا  |
| 27   | 5,397,000        | 35.9                      | جنوب وشرق البحر المتوسط |
| 22.6 | 4,673,400        | 30.9                      | الشراكة الشرقية         |
| 11   | 2,116,000        | 15.3                      | آسيا الوسطى             |
| 0.4  | 23,600           | 0.7                       | روسيا                   |
|      | 20,145,000       | 132.0                     | إجمالي                  |

# الموارد البشرية

| الموظفون في ميزانية<br>2016 | الموظفون                           |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 59                          | العملاء الحاليون (AD)              |
| 31                          | العملاء الحاليين (AST)             |
| <b>90</b>                   | <b>إجمالي عدد العملاء الحاليين</b> |
| 39                          | عملاء العقد                        |
| 1                           | العملاء القوميون المعارون          |
| 2                           | العملاء المحليين                   |
| <b>132</b>                  | <b>الإجمالي</b>                    |

# الهيكل التنظيمي



## اتصل بنا

لمزيد من المعلومات حول أنشطتنا:  
**WWW.ETF.EUROPA.EU**

VILLA GUALINO  
VIALE SETTIMIO SEVERO 65  
I - 10133 TORINO

إيطالي

INFO@ETF.EUROPA.EU البريد الإلكتروني  
+39 011 6302222 تليفون  
+39 011 6302200 فاكس